

TECNOMA XT5

TECNOMA
Solutions and Technology
for the small industry.

TECNOMA
*Lösungen und Technologie
für die Kleinindustrie.*



TECNOMA

Simplicity and technology.

TECNOMA EDGE BANDERS OFFER AN EXCELLENT PRICE-PERFORMANCE RATIO, COMBINING THE RELIABILITY OF MODERN TECHNOLOGY WITH A COMPACT DESIGN AND VALUE FOR MONEY.

TECNOMA specialises in the production of automatic edgebanders: the technical features, technology and working unit sequences are specifically designed to meet the requirements of small industry.

All TECNOMA edgebanders undergo stringent tests at the various stages of production and are carefully inspected to check the quality of all edgebanding applications.

Einfachheit und Technologie.

DIE KANTENANLEIMMASCHINEN VON TECNOMA BIETEN EIN OPTIMALES PREIS-LEISTUNGS-VERHÄLTNIS UND VERBINDEN MODERNE ZUVERLÄSSIGE TECHNOLOGIE, KOMPAKTHEIT UND WIRTSCHAFTLICHEN VORTEIL MITEINANDER.

Die Firma TECNOMA ist auf die Produktion von automatischen Kantenanleimmaschinen spezialisiert.

Die technischen Eigenschaften, die Technologie selbst, die Sequenzen der Arbeitsgruppen werden mit einem steten Augenmerk auf die Ansprüche der Kleinindustrie entwickelt.

Alle Kantenanleimmaschinen von TECNOMA werden auf allen verschiedenen Herstellungsniveaus streng kontrolliert und mit allen Kanten, die die Maschine anleimen kann, rigoros geprüft.

The automatic edgebander XT5 is a versatile machine for precision application of edge banding material in strips and coils.

Die automatische Kantenanleimmaschine XT5 ist vielseitig: Sie ermöglicht die Präzisionsbearbeitung von Leisten- und Rollenkanten.

Edging coils

Melamine, Veneer, thin PVC, PVC/ABS up to 3 mm thickness.

Rollenkanten

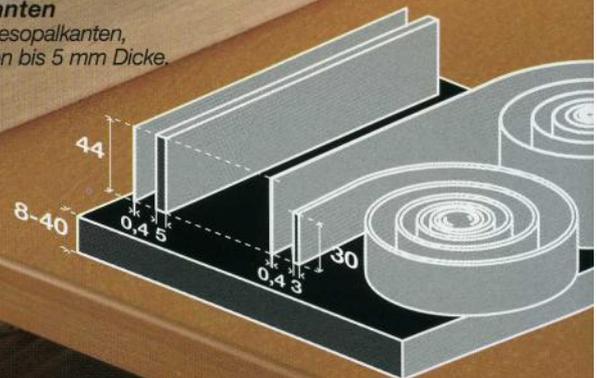
Melamin, Furnieren, dünnes PVC, PVC/ABS bis 3 mm Dicke.

Edging strips

Laminate, Formica, solid wood up to 5 mm thickness.

Streifenkanten

Laminate, Resopalkanten, Massivkanten bis 5 mm Dicke.



Some edging examples
Einige Bearbeitungsbeispiele

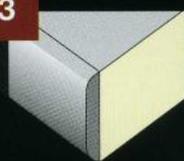
1



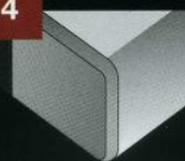
2



3



4



5



Modern and user-friendly Modern und benutzerfreundlich

XT5



XT5.5 PLC ▶

Upon request

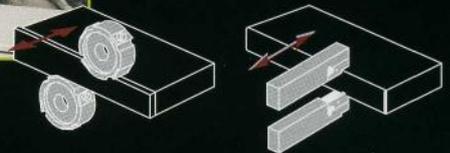
Auf Wunsch



◀ Programmable logic control with PLC with operator interface with monitor "touch screen".
Eliminates relay and microswitches – Allows customized working programs to be carried out without errors and in a simple and fast way - It managing the pneumatic on/off of the working units – Operating units control and automatic start of motors – control of the signal light that informs when the panel can be fed – Guided diagnostics to resolve possible errors – working statistical data – Maintenance messages



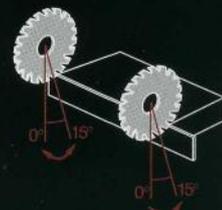
◀ Quick pneumatic release of working units from the control panel.
◀ *Schnelles pneumatisches Ausschalten der Arbeitsgruppen, vom Bedienfeld gesteuert.*



◀ Programmierbar und logische PLC Steuerung mit Unternehmer Schnittstelle mit Bildschirm „touch screen“.
Ersetzt Relais und Mikroschalter – Ermöglicht die schnell und einfache Durchführung ohne Fehlern von personalisierten Programmen – Verwaltet der Arbeitsaggregate pneumatische Stellungen – Steuerung den Aggregaten und automatische Anlassen des Motoren – Steuerung der Signallicht am Platteneinlauf – Geführt Diagnose um eventuellen Fehlern zu lösen – Verarbeitung Statistischen Daten – Meldungen für die Wartung

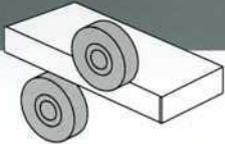


◀ Quick pneumatic tilting of end-trimming units from the control panel.
◀ *Schnelle pneumatische Neigung der Motoren der Kappeinrichtung, vom Bedienfeld gesteuert.*



TECNOMA XT5

Manufactured in series with high quality materials
Serienherstellung unter Einsatz von Werkstoffen hoher Qualität

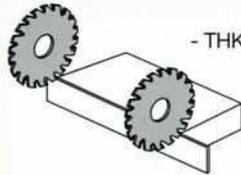


Buffing unit

- For edge buffing and polishing.
- 2 adjustable motors,
- 12 layers of cotton A10.

Schwabbeleinrichtungen

- Zum Reinigen und Hochglanzpolieren der Kante.
- 2 regelbare Motoren,
- 12 Baumwollschichten A10.

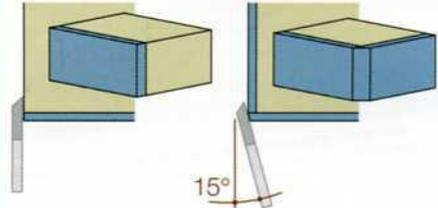


End-trimming unit

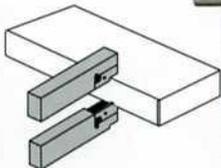
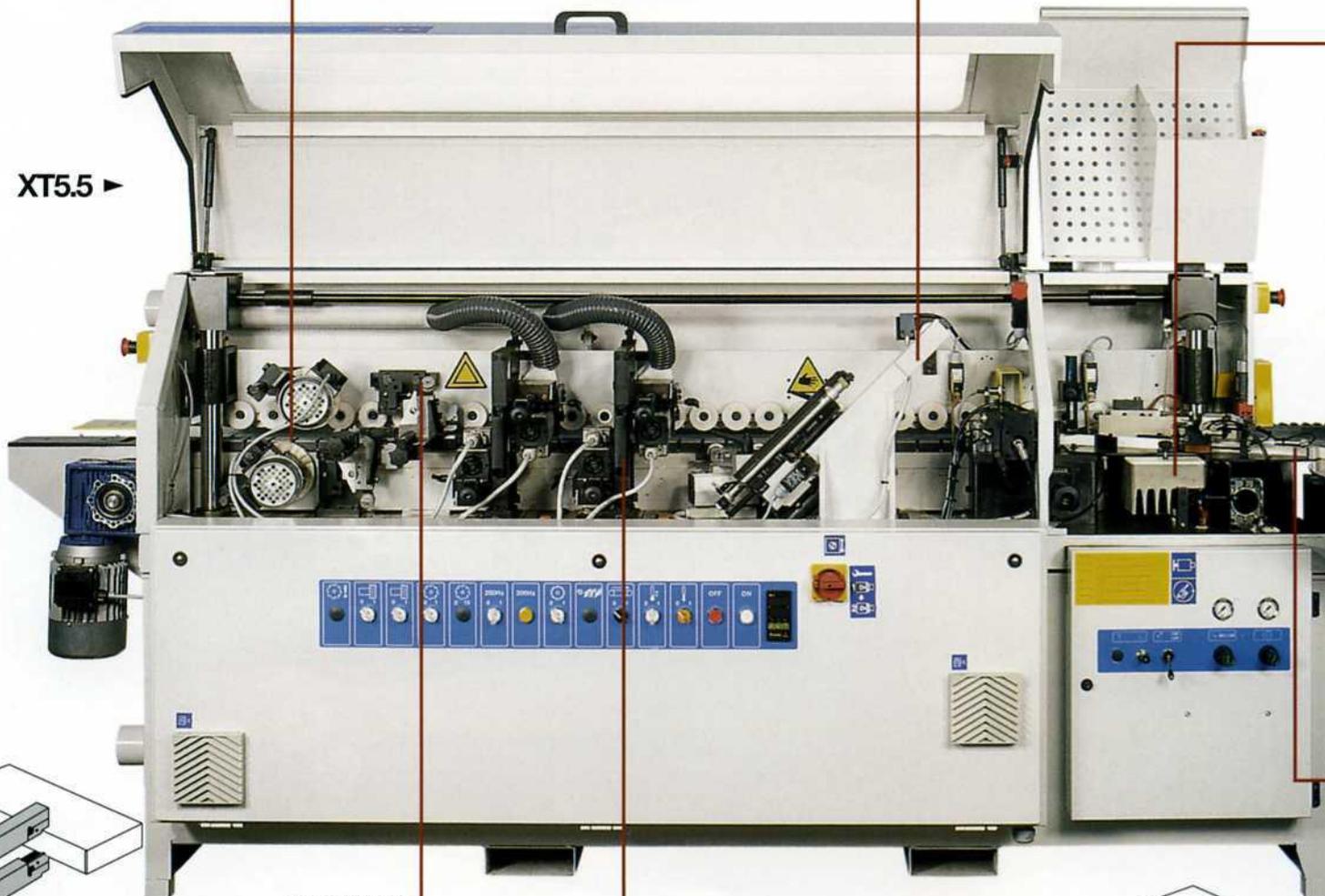
- THK prismatic guideways for precision and agility,
- 2 motors with 0° - 15° tilt adjustment, 12,000 rpm.
- Adjustable copying devices.
- Dust protection for pneumatic components.

Kappeinrichtung

- Präzision und Wendigkeit garantiert durch Gleiten auf THK-Prismenführung, 2 Motoren mit Schrägstellung von 0 bis 15 Grad, 12.000 U/min.
- Einstellbare Kopiereinrichtungen.
- Staubgeschützte Pneumatikkomponenten.



XT5.5 ▶



Scraping unit

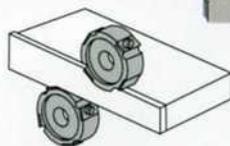
- For rounded finishing of edges in PVC/ABS with a thickness of 2-3 mm.
- Cast iron structure to eliminate vibrations.
- Quick disconnection from the work line.
- Complete with adjustable horizontal and vertical copying devices.

Ziehklingeneinrichtungen

- Für die Nachbearbeitung mit Abrundung bei Kanten aus PVC/ABS mit 2-3 mm Dicke.
- Baugruppe aus Gusseisen zur Vermeidung von Schwingungen.
- Schnelles Ausschalten der Arbeitslinie.
- Komplett mit einstellbaren horizontalen und vertikalen Kopiereinrichtungen.

Top and bottom edge-trimming unit

- Slides on rounded guideways made of ground and hardened steel, with recirculating ball bushings for maximum precision.
- Complete with horizontal and vertical copying devices.



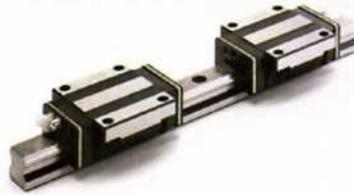
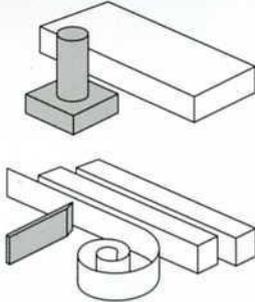
Bündigfräseinrichtung

- Gleiten auf runden Führungen aus gehärtetem, geschliffenem Stahl mit Kugelumlaufbuchsen, die eine hohe Arbeitspräzision garantieren.
- Komplett mit horizontalen und vertikalen Kopiereinrichtungen.

Modern technology *Moderne Technologie*

Edge feeder Gluing unit

- Roller for glue application.
- Pre-heating system of glue.
- Automatic lowering of glue temperature when the machine is temporarily not in use.
- Automatic feeding of edging in coils and manual feeding of edging in strips.
- Two edge pressure rollers: the first is power driven with a clutch system.
- Shearing device for edging in coils with a maximum thickness of 3 mm (on request for models without the scraper unit).



- ◀ THK prismatic guideways on end-trimming unit, with pre-loaded recirculating ball sliding blocks and double dust protection: for high precision cutting.
- ◀ THK-Prismenführungen mit vorgespannten Kugelumlaufbacken und doppeltem Staubschutz an den Gleitbacken der Führungen der Kappeinrichtung: garantiert hohe Schnittpräzision.

Baugruppe Kanten laden/anleimen

- Kleberauftrag mit Rolle.
- Vorwärmesystem für den Kleber.
- Automatisches Absenken der Klebertemperatur bei vorübergehendem Stillstand der Maschine.
- Automatische Zufuhr der Rollenkanten, manuelle Zufuhr der Leistenkanten.
- 2 Druckrollen für die Kanten: die erste mit Motorantrieb und Kupplung.
- Schneidevorrichtung für Rollenkanten bis zu 3 mm Dicke (auf Wunsch an Modellen ohne Ziehklingeneinrichtung).



- ◀ Electronic digital thermo regulator with built-in timer: to prevent glue burning.

- ◀ Digitaler elektronischer Wärmeregler mit eingebautem Timer: verhindert ein Verbrennen des Klebers.



- ◀ Static frequency converter, from 50 Hz to 200 Hz, electronic: for quality cutting finish.

- ◀ Statischer Frequenzwandler von 50 Hz bis 200 Hz, elektronisch: für hohe Schnittfeinheit.



- ◀ Cutters with reversible and interchangeable carbide knives: for a safe and lasting cut avoiding sharpening.

- ◀ Fräsen mit umkehrbaren und austauschbaren Widia-Werkzeugen: für einen sicheren und dauerhaften Schnitt, was Einsparungen beim Schliff bedeutet.



- ◀ Replaceable graphite nylon feed chain pads: for smooth panel sliding.

- ◀ Gleitbacken der Tafeltransportkette aus Nylon graphitisiert und austauschbar: für ein problemloses Gleiten der Tafeln.

Positioner and edge saving unit

- Fully pneumatic: no adjustments required for edge thickness change.

Baugruppe Kante anbringen/auffangen

- Vollständig pneumatisch: keine Regulierung erforderlich, wenn die Kantendicke wechselt.



- ◀ Panel pressure beam with ground rubber wheels: for constant pressure on the panel for the entire length of the machine.

- ◀ Glatte Gummirollen für den Niederhalter der Tafel: für einen konstanten Druck auf der Tafel über die gesamte Länge der Maschine.



- ◀ Glue pot with anti-stick internal coating: for easy glue pot cleaning.

- ◀ Nichtklebende Beschichtung in der Kleberwanne: vereinfacht die eventuelle Reinigung der Kleberwanne.

XT5.A

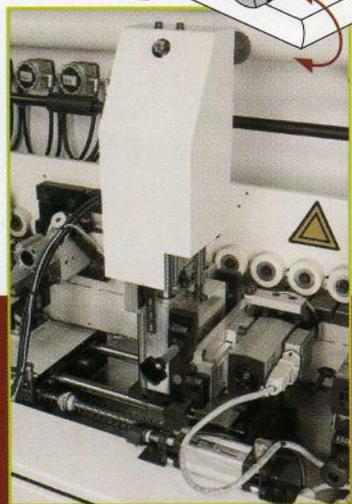
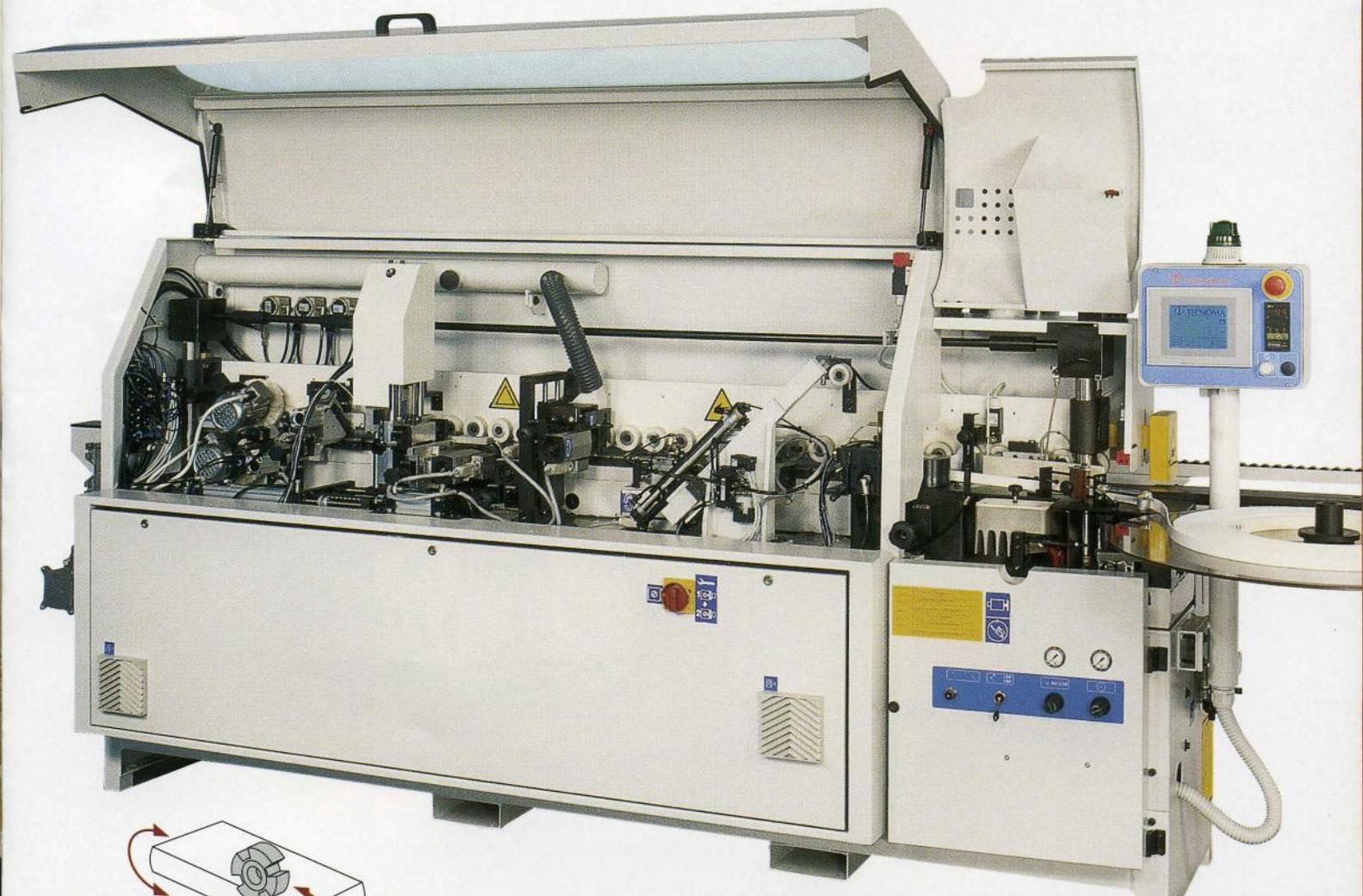
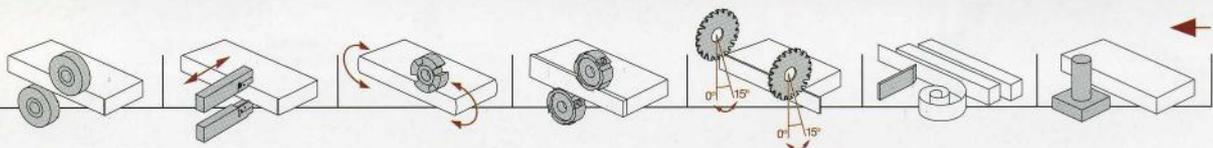
With corner rounding unit

The XT5.A is a complete edgebander for the panel processing, using a modern technology, designed for the small industry.

Mit Abrundaggregat

Die XT5.A ist eine komplette Kantenanleimmaschine um anleime die Platten. Es benutze eine moderne Technologie für die Kleinindustrie.

XT5.A



◀ Compact, innovative and simple corner rounding unit with PLC controller, one 0.35 kW motor, 12,000 rpm, for rounding corners of thick PVC/ABS edging in a single pass.

◀ Kompakte, innovative und einfache Abrundaggregat, gesteuert von logischer Kontrolle, die über SPS programmiert werden kann, 1 Motor 0,35 kW, 12.000 U/min; zum Abrunden der Kantenränder aus PVC/ABS in einem einzigen Durchgang.

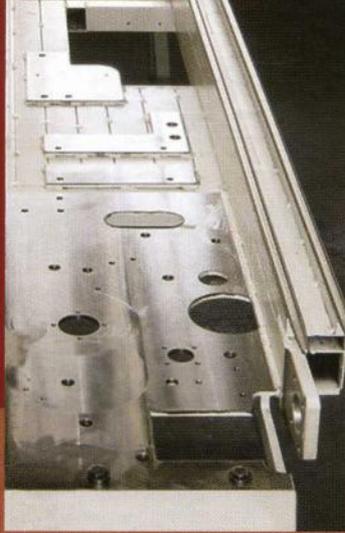
It is standard equipped with:

- Programmable logic control with PLC with monitor "touch screen".
- Pneumatic tilt, 0°-15°, of the end trimming unit blades controlled by PLC.
- Pneumatic exclusion of the edge scraping units controlled by PLC.

Es ist serienmäßig ausgestattet mit:

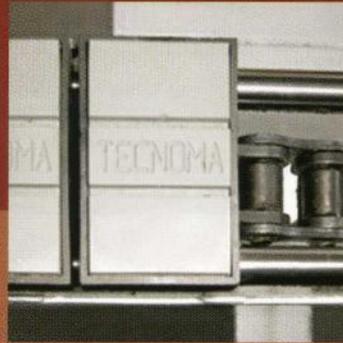
- Programmierbar und logische PLC Steuerung mit Monitor "touch screen".
- Pneumatische Neigung von 0° bis 15° der Kappaggregaten, kontrolliert von PLC.
- Pneumatische Ausschließung der Ziehklagenaggregat, kontrolliert von PLC.

Robust Robust



◀ Tubular structures with extremely good bending and torsional strength for: basement, table for working units and feed chain housing.

◀ Äußerst biege- und drehsteife Rohrstrukturen für: Sockel, Auflagefläche für die Arbeitsgruppen und Einsatz der Transportkette.

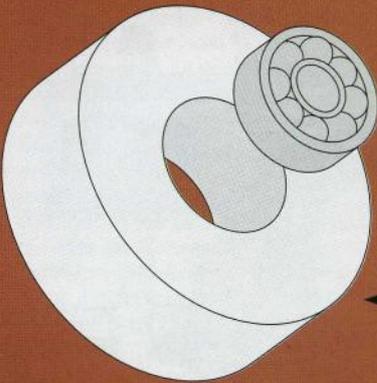


◀ Panel feed system using 1-inch strong industrial chain. Large sized transport tracking, with an industrial feed pad: 70 mm wide.

◀ Transportsystem für die Tafel mit Industriekette 1". Große bemessene Förderbacken für die Tafel: 70 mm.

Stability of panels during processing

To ensure maximum stability of panels during processing, especially small panels:

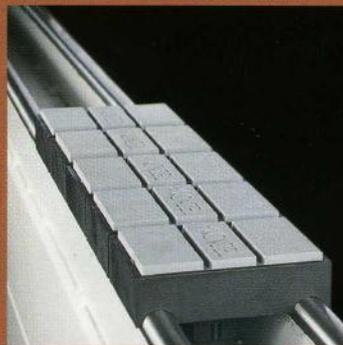


◀ Rubber pressure wheels with large diameter (60 mm) mounted on bearing to accommodate any small differences in the thickness of panels.

◀ Druckrollen aus Gummi mit großem Durchmesser (60 mm), auf Lagern montiert, um minimale Differenzen in der Tafeldicke ohne Probleme zu absorbieren.

Tafel Während der Bearbeitung in Stabiler Position

Um größte Stabilität für die Tafeln während ihrer Bewegung zu garantieren, vor allem bei kleinen Tafeln:



◀ Two rounded guides for the feed chain pads to ensure a perfect and lasting resistance to side loads.

◀ Doppelte runde Führung für die Gleitbacken des Transportriemens, damit dauerhaft der perfekte seitliche Halt der Platte garantiert ist.



◀ Two rows of staggered pressure wheels.

◀ Doppelte Reihe versetzter Druckrollen.

Complete range of standard equipment

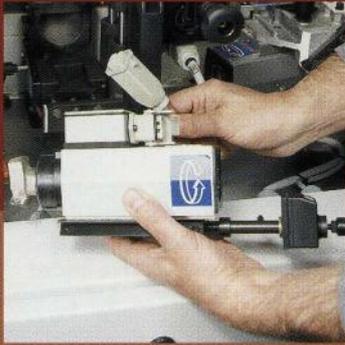
- 2 adjustable air blowing systems to cool delicate edging
- Protection/copying plate in front of the glue roller blocking
- Safety device in case of a drop in pneumatic pressure
- Centralized dust extraction
- EC safety regulations

Komplett in der Serienausstattung

- 2 einstellbare Blasvorrichtungen zur Kühlung von empfindlichen Kanten
- Auflage-/Schutztaster vor der Kleberrolle
- Sicherheit bei einem Abfall des Luftdrucks
- Zentrale Absaugung
- CE-Sicherheitsvorschriften

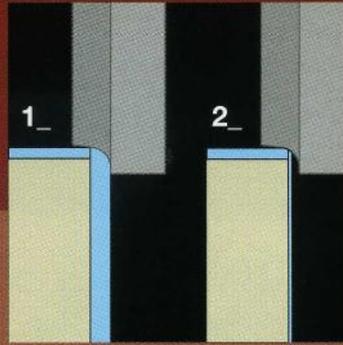
Practical and fast setup

Praktische und schnelle Einstellung



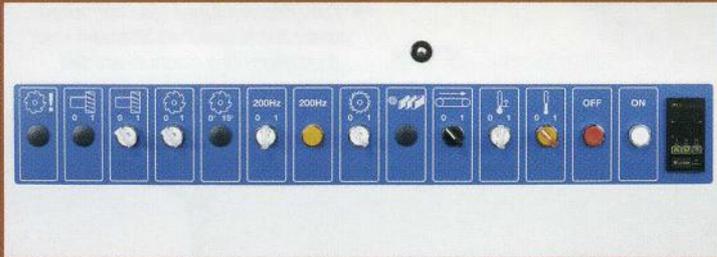
◀ Quick release of working units for speedy replacement of cutters and fast work changing.

◀ Schnelles Ausbauen der Arbeitsgruppen, was den Austausch der Fräsen und den Wechsel der Bearbeitung beschleunigt.



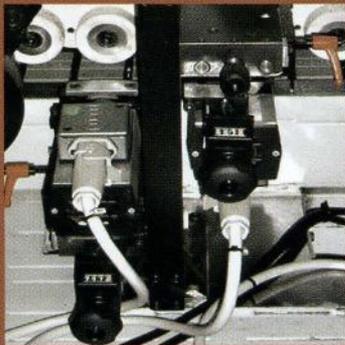
◀ With radius cutters: 2 manually-adjustable work positions, for quick changeover from thin edge to edge with a thickness of 2-3 mm.

◀ Mit abgerundeter Fräse: 2 Arbeitspositionen mit manueller Einstellung für einen schnellen Bearbeitungswechsel mit Rand von fein bis 2-3 mm.



◀ Quick selection switch for pneumatic pressure of the shearing device: thin edge - 2-3 mm thick edge. Adjustments and controls on independent devices.

◀ Schnellwahlschalter Fräsdruck: feiner Rand - Rand mit 2-3 mm Dicke Regelungen und Kontrollen an unabhängigen Vorrichtungen.



◀ Digital indicators on the main adjustments: panel thickness, edge thickness, top and bottom edge-trimmers, edge - scrapers, corner rounding unit.

◀ Digitalanzeiger an den wichtigsten Einstellungen: Tafeldicke, Randdicke, Bündigfräseinrichtungen, Ziehklingeneinrichtung, Abrundaggregat.



◀ Large infeed guide, to ensure safe loading of panels of all sizes.

◀ Groß bemessene Führung am Eingang für eine sichere Ausrichtung der eingelegten Tafeln in jeder Größe.



◀ Adjustable rollers support for large panels, running the entire length of the machine.

◀ Halterollenbahn für große Tafeln über die gesamte Länge der Maschine.

Ease of maintenance

Einfache Wartung

- Compressed air filtering and lubrication unit
- Centralized pneumatic air cleaning of the feed chain
- Centralized lubrication of the feed chain
- Possibility of fitting compressed air gun to clean the machine
- End-trimmer unit shavings removal conveyor

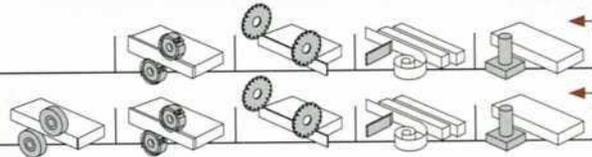
- Filter- und Schmiergruppe Druckluft
- Zentralisiertes Reinigungssystem der Förderkette
- Zentralisiertes Schmieresystem der Förderkette
- Vorbereitung für den Anschluss der Druckluftpistole für die Maschinenreinigung
- Sammelbahn für die Beseitigung des Abfalls der Kappeinrichtung

TECNOMA
offers a wide range
of models to satisfy
all requirements

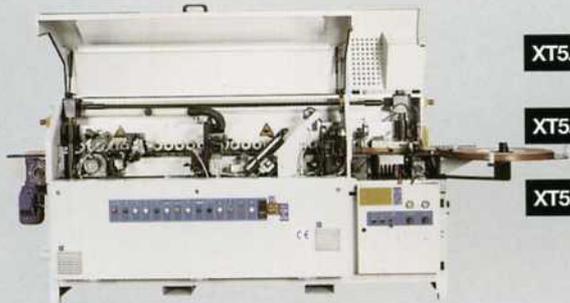
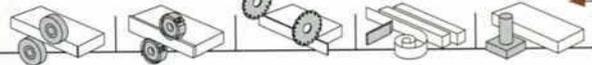
TECNOMA
stellt Ihnen eine breite
Auswahl an Modellen
für alle Anforderungen
zur Verfügung



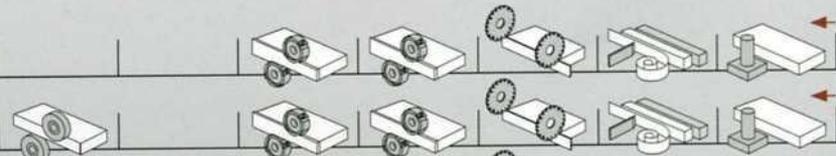
XT5.2 R



XT5.3 RS



XT5.3 2R



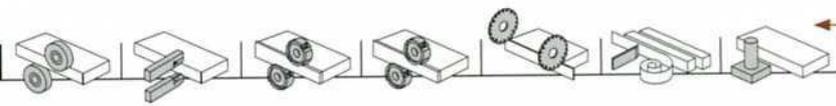
XT5.4 2RS



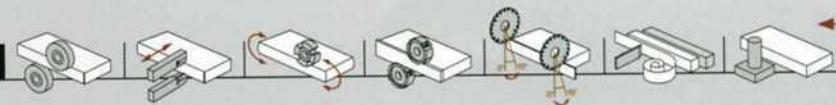
XT5.4 RRS



XT5.5 2RRS



XT5.A



With TECNOMA
the future looks promising

Mit TECNOMA in eine
Vielversprechende Zukunft

 **TECNOMA**

The illustrations and data contained in this leaflet are not binding. TECNOMA reserves the right to modify them for technical, commercial and organizational needs, without any forewarning.

Die in diesem Prospekt enthaltenen Abbildungen und Daten sind unverbindlich. Die Firma TECNOMA behält sich das Recht vor, aufgrund von technischen, kaufmännischen und organisatorischen Anforderungen ohne Vorankündigung Änderungen anzubringen.

TECNOMA

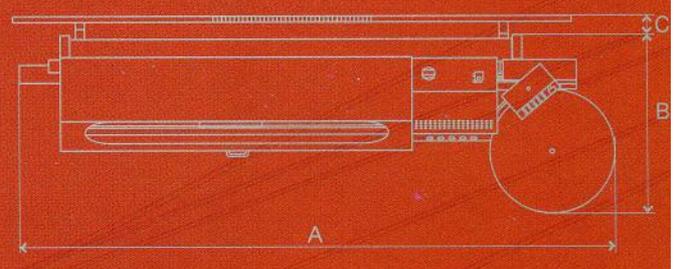
Technical Data XT5

Working height	mm	8-40
Thickness of edging in rolls	mm	0,4-1,2 (0,4-3)
Max. thickness of edging in strips	mm	5
Min. panel width	mm	60
Min. panel length	mm	140/200
Panel feed speed	m/min	8
Exhaust hood diameter	mm	80
End-cutting unit motor power	Kw	0,35
End-cutting unit rotation speed	giri/min	12.000
Edge-trimming unit motor power	Kw	0,35
Edge-trimming rotation speed	giri/min	12.000
Buffing unit motors power	Kw	0,13
Buffing unit rotation speed	giri/min	2.750

Technische Daten XT5

Arbeitshöhe	mm	8-40
Dicke der Rollenkante	mm	0,4-1,2 (0,4-3)
Höchststärke der Streifenkante	mm	5
Mindestbreite der Platte	mm	60
Mindestlänge der Platte	mm	140/200
Vorschubgeschwindigkeit	m/min	8
Durchmesser der Absaugöffnungen	mm	80
Motorleistung des Kappaggregats	Kw	0,35
Drehzahl Kappaggregat	giri/min	12.000
Motorleistung des Bündigfräsaggregats	Kw	0,35
Drehzahl Bündigfräsaggregat	giri/min	12.000
Motorleistung des Schwabbelaggregats	Kw	0,13
Drehzahl Schwabbelaggregat	giri/min	2.750

	A mm	B mm	C mm	Height mm Höhe mm	Power rating Kw Installierte Leistung Kw	Net weight Kg Nettogewicht Kg
XT5.2 R	2950	1200	400	1500	6,5	680
XT5.3 RS	2950	1200	400	1500	6,8	730
XT5.3 2R	3700	1200	400	1500	7	800
XT5.4 2RS	3700	1200	400	1500	7,3	850
XT5.4 2RRS	3700	1200	400	1500	6,8	850
XT5.5 RRS	3700	1200	400	1500	7,3	900
XT5.A	3700	1200	400	1500	7,15	920



Noise / Geräusentwicklung

Model Modell	ISO/DIS 7960 (F) Operator position - machine working / Bedienerplatz bei laufender Maschine	
	Work piece infeed / Werkstückeingang	Work piece outfeed / Werkstückausgang
XT 5.5 2RRS	77,4 dB (A)	77,1 dB (A)



TECNOMA S.r.l. - Via Marecchiese, 1350 - 47828 Santarcangelo di Romagna (RN) - Italy
 Tel. +39 0541 750006 - Fax +39 0541 750081
 tecnoma@tecnomaweb.com - www.tecnoma-wood.com